

Partnership



子どもたちに地域の環境を学んでもらう竹の子エコクラブ
The Takenoko Eco-Club,
where children can learn about the local environment

みんなの想いが明日をつくる

—パートナーシップのまちづくり—

- 1 協働・交流・コミュニティ
- 2 IT・情報管理・広報広聴
- 3 行財政運営
- 4 地域イメージ・国際親善

Town policy for the establishment of partnerships

Miyoshi Town is pressing ahead with a town policy for strengthening partnerships by delivering information on administration aggressively, aiming at the promotion of resident-self governance and the achievement of a convivial society where value is placed on individuality. Furthermore, the town is making an effort to improve the efficiency of administration through administrative and financial reforms. In addition, the town is promoting the establishment of the town's image, making use of local resources such as history, culture and nature, as well as international friendship.

地 域の自立と住民自治の重要性が改めて注目されています。三芳町では、行政情報の発信を積極的に行いながら、住民や民間の「知恵と力」を生かした協働のまちづくりを進めています。また、住民自治を促進するとともに、個性を認め合う共生社会の実現をめざしています。一方で、行財政改革を行い、運営の効率化とサービスの向上に努めています。さらに、歴史や文化、自然などの地域資源を生かし、住民が誇りを持てる地域イメージの形成と、国際交流を進めています。

みんながつくるまち



みよしまつり Miyoshi Festival



協働のまちづくり住民ネットワーク準備会
Preparatory talks on a residents' network
for a town with partnerships



まちづくり懇話会
A social meeting to discuss town development

◆三芳町第4次総合振興計画◆

みんながつくる
みどりのいきいき
ぬくもりのまち

「町民意識調査」や「地域懇談会」、
住民と職員協働による
「まちづくり住民ワークショップ」など、
みんなの声でつくり上げたまちづくり計画です。

自立と活性化のために

三 芳町では、平成18年より今
後のまちづくりの指針であ
る「三芳町第4次総合振興計画」
がスタートし、住民が主役の安
心・元気なまちづくりをめざし
て施策を展開しています。

この計画は、「基本構想」「基
本計画」および「実施計画」に
より構成されています。3つの
基本理念とともに、「みんながつ
くる みどりの いきいき ぬく
もりの まち」を町の将来像と
して定め、その実現に向けて5
つの施策の基本方針を掲げてい
ます。この計画に基づきながら
住民とともに「協働のまちづく
り」を進めています。

自立と活力

基本理念

安心とぬくもり

環境と共生

A town rich in nature and kind people

Miyoshi Town started the fourth comprehensive town promotion project in 2006, pressing ahead with measures toward the establishment of a resident-centric town. The project is comprised of the "Basic concept," the "Master plan" and the "Execution plan." In addition, five basic policies have been adopted together with the three plans, proposing "a town rich in nature and kind people" as our future vision. Accordingly, Miyoshi Town is pushing ahead with the establishment of an excellent town based on partnerships, as well as these plans and policies.

パートナーシップのまちづくり

健康とぬくもりのまちづくり

豊かな生涯学習をはぐくむまちづくり

基本方針

みどりの豊かで安心のまちづくり

環境と調和した活気にあふれるまちづくり

Education & Culture



食育の場でもある学校給食
School lunches that are also an opportunity for dietary education

心豊かに、みんないきいき -豊かな生涯学習をはぐくむまちづくり-

- | | |
|--------------|--------|
| 1 社会教育 | 2 学校教育 |
| 3 歴史と文化・スポーツ | |

Town policy for supporting fruitful lifelong study
Miyoshi Town is promoting the town policy for allowing all residents to study throughout their lives and for fostering the diversity of human beings. It is making efforts for the development of an environment suitable for the voluntary activities of residents, supporting networks for exchanges and the development of sites for activities. It also provides information and opportunities for participation and education. As for school education, the town is focusing on basic studies as well as promoting creative educational activities.

住 民一人ひとりが生涯にわたって学び、豊かな人間性をはぐくむことができるまちづくりを進めています。住民が主体的に活動しやすい環境づくりや交流ネットワークの支援を推進しているほか、創造や感動の喜びを味わえる活動拠点の整備、参加・学習の機会、情報提供の充実を図っています。学校教育においては、基礎的・基本的学習に重点をおくとともに、「生きる力」を身に付けられるよう、地域や学校の特性、児童生徒の実情等に配慮した創意ある教育活動を推進しています。

可能性をはぐくむ



親子ふれあい教室
Sessions for fostering close relationships between parents and children



にほんごきょうしつ
Japanese language lessons



中学生の海外派遣
Junior high school students travelling overseas

Health Care & Welfare



子育て支援の一環で開放される子育てフリースクエア・赤ちゃん広場
Free square for babies open as part of support for child-rearing

みんなの笑顔がまぶしいまち -健康とぬくもりのまちづくり-

- | | |
|---------------|------|
| 1 健康 | 2 福祉 |
| 3 子育て支援と青少年育成 | |
| 4 住民窓口 | |

Making a healthy and kind town

Miyoshi Town is focusing on the establishment of a town with excellent health care and welfare, pushing ahead with meticulous measures for health improvement, the development of a medical network and care measures considering the rapid aging of the population resulting from the declining birthrate. The town is making an effort to enhance the support system for creating a barrier-free community with the cooperation of residents.

元気な笑顔のために

健 康は、自立した活力のあるまちづくりへのキーワードです。すべての住民が健康であれあい、豊かに暮らしていけるよう、健康、福祉のまちづくりに取り組んでいます。

健康管理意識の高揚とともに、きめ細かな健康増進施策や医療ネットワークの充実を図るほか、急速な少子高齢化に配慮したぬくもり施策を重点的に推進しています。人にやさしいバリアフリーな地域の創造をめざし、住民の協力のもと、サポート体制の強化に努めています。



高齢者のスポーツ Sports for the elderly



福祉喫茶ハーモニー
Welfare cafeteria Harmony



福祉まつり Welfare Festival

Infrastructure & Industry



住民協働で取り組むゴミゼロ運動
"Zero garbage" activities carried out in cooperation with residents

人と環境のバランスを考える —環境と調和した活気にあふれるまちづくり—

1 環境衛生 2 産業経済

Town policy for promoting liveliness in harmony with the environment

Miyoshi Town is promoting the development of a resource recycling system in cooperation with residents and industry. The town is also making a commitment to issues on succession planning in agriculture and private shops, modernization of business management and support for small and medium sized enterprises, aiming at a town where local industries that affect the local economy are vigorous, allowing people to have enjoyable working lives.

活力あるまちに

環境問題は地球規模で深刻化し、人や環境にやさしい社会へと意識が高まっています。

クリーンな生活環境をめざし、住民や企業の協力のもとに、資源を大切にした循環型のシステムづくりを、まちぐるみで推進しています。

また、農業や個人商店の後継者問題、経営の近代化、中小企業の支援に取り組み、地域経済を支える地域産業が活性化して、いきいきと働くことのできるまちをめざしています。



ごみの資源化 Waste recycling



町内企業 Industrial firm in the town



ハウレンソウ農家 Spinach farm

Living Environment



快適な住環境を創出する都市整備
Urban development creating a comfortable living environment

暮らしやすいまちであるために —みどり豊かで安心のまちづくり—

- 1 都市整備と自然環境
- 2 道路 3 水道・下水道
- 4 防犯・防災・交通

A town policy aiming for a secure environment rich in nature
Miyoshi Town is making a commitment to the development of an urban infrastructure focusing on the lives of residents, pushing ahead with the development of an urban landscape making use of the nature that is an asset of the residents. It is also moving ahead with the maintenance, improvement and construction of roads based on universal design. The town takes responsibility for supplying safe and secure tap water while promoting the development of a sewage system. In addition, the town is making efforts to improve and enhance measures for the prevention of crimes and disasters.

安心と快適を守る
力あるまちづくりをめざすには、暮らしを重視した都市基盤の整備が不可欠です。住民の財産である「みどり」を活用し、うるおいのある都市景観の形成を図っています。また、幹線道路や生活道路の整備をはじめ、ユニバーサルデザインを取り入れた快適な道づくりを進めています。水道の安全・安定供給に努めるほか、下水道施設の整備を促進しています。また、安心して暮らせるまちであるために、防犯・防災対策の充実・強化に努めています。



けやき並木 Roadside keyaki trees



中央消防署三芳分署
Miyoshi Fire Department Miyoshi Substation



ふれあいの森
A forest for communication with nature and living things